

Pp6f afxhf gePsf]a' 6{

lj dn lgef

OR5fsf]tfk

dte

sxl j :tx?; E
d]f]u]el/ dte 5

dfly cfsfzdf
cN5L dflg-dflgsg
lx]B/x]sf]r]Gb]df; E
d]f]s/f ldNb]g
d /ft; E ; xdt 5]F

au/]sf]rkl,
sfnfahf/]sf]9s-t/fh'
kln; l8kf6]6sf]h]E]f,
ul0fsfsf z]nf/-k} fwgx?
/ dg]qx?sf x:tf]f/; E
d cf^gf]km/s lj rf/
hfx] u5{

oBlk ; Qf; E
sxl ; Gb/ zAbx? 5g\
hf]j hgbf/ klg nfl]5g\
t/ To; sf]s?k efj nf0{
d dg k/fp]B]gF
To; k]tsf]d]f]lj /f]w 5

h?/L 5]g

; f;bx?sf eQf,
gSsnl kthsf]; uGw,
unt ; dfrf/
/ hf; ; x?sf ; rgf; E
d Psdt xfpnF
bzbflx?n]kpf] u/\$f]
rnfvkl|t
d ulx/f]dteb
k\$6 u5{
-@)%)_

OR5f

klxn]pm hGDof]
To; kl5 p; sf OR5fx?
lj :tf/}lj :tf/}

pm rfxGYof]
cfsfzhqf]s; f\$ldf
eft ksfpg
/ w/tlsf ; d:t ef\$fx?nf0{
k\$el/ vj fpg
pm e\$fx?; E
k\$lk] \$ pmg dflg rfxGYof]
/ hf8fh]y/y/l sfld/x\$fx?nf0{
Ps-Psj 6f :j \$/
a6g rfxGYof]
pm rfxGYof]
kxf8; E 9^axf,
afbn; E kfgl

/ hldg; 6 df6f]
; fk6L lnP/ eP klg
Pp6f lj zfn 3/ agfpmF
hxfF; a}3/ gePsfx?
c6fpg ; s6\
s7L lbgb]v pm
o:t}o:t}s/fx?sf]
OR5f ul//x6f]lyof]

Pslbg afbzfxnf0{
p; sf]OR5fsf]va/ eof]
qm4 eof]afbzfx
/ ulhg yfllof]
d7f]/fHodf
o:tf]OR5f /fVg' ck/fw xf]
; dft ToF]lj bf7Lnf0{
/ xflh/ u/ d7f]b/af/df

afbzfxcl3 Nof0of]p; nf0{
s86] e6of]afbzfxn]
tFvt/gfs OR5fx?sf]
bf]fl xf] \
ca dg6nf0{tof/ xfpm
eg,\t7f]cl6td OR5f s]5
p; n]klg s86] hj fkm lbof]
d7f]cl6td OR5f Toxl xf]
hf]d7f]klxnf]OR5f xf]
bf] f]OR5f xf]
t] f]OR5f xf]
afbzfx of]; 6]
eng\qm4 eof]

/ eGof]
knfFL b]o; nf0{

cGt tMp; nf0{dfi/of]

p; sf]xTofsf]sxl lbgkl5
afbzfz ; j f/Ldf lg:Sof]
p; sf]aw:yng] ku]
rlst eof]afbzfz
hx fP; nf0{dfi/Psf]lyof]
ToxfHllj t lyP OR5fx?
; f; ln0/x\$
/ ; lqno
of]b]y] afbzfx
qm]vn]axhfof]
/ s/fpg yf]Nof]
df/, df/ OR5fx?nf0{
t/ hlt kP]g u/]klg
xfQL, 3f\$
; g, tff nufP/ klg
OR5fx?nf0{dfg{; lSPg
ylst eP
xf/ dfg]
; gfklt, ef/bf/, ukt r/ / l; kfxlx?
oxl c; kmntfsf]z]df
afbzfzsf]d[o' eof]

olt eg] rk nllgeof]
d]f lktf
d]k]g u/]-
s]syf ; lsof]a]f <

pxfñ]Pp6f nfd]; f; tfg]
e6geof]
xf]5f]f, of]syf
oxL+; dfkt x65
t/ ; dfkt ePsf]5g
p; sf]OR5f
clxn]klg ToxfF
hxfp; nf0{df/Psf]lyof]
b]g ; ls65
p; sf OR5fx?
hlj t Pj d\pI; flxt
rf/]t/ km]n]kml]n]k
u0/x]f OR5fx?
cuf18 cuf18 a19/x]f OR5fx?
Psaf6 cg] e0/x]f OR5fx?
c; aVo c; aVo OR5fx?
5f]f, p; sf]OR5f
cfh klg lhp]5
OR5fx? slxNo}db]g\
d]6g ; Sb]g\OR5fx?
s]ltdl; Dd To]OR5fsf]tfk
klu; s]f]5g 5f]f <
-@)%)_

slj tf / kn]f] nuf]z

ca d slj tf n]g
:ylut u5{
/ nuf wg yf]5'

lsgeg]tdfd nufx?
knfxf] e0; s\$ 5g\
sldh, kof6, u6hl
/ df]hfx?

knfxf]knfxf]sf alrdf
slj tf nvg a:g'
slj tfsf]lj wfg lj k/lt 5
Pp6f slj n]o; af/]
; ts{xgk5{
d dgdg}e65'

%ofn vf]h] x5{
knfxf]sf]ykf]5 aflx/
d]f]sf]fb]lv k/sf]rf\$; Dd
rf/]t/÷j l/kl/
d]f]slj tf dx; " u5{
; #f/sf]uf]hf]6fpsf]
knfxf] b]y] 6g6g blv/x5

kRrl; j if6l3
d]f]slj tf h6d\$]lyof]
To; ahfb]lv pm lg/6t/
knfxf]sf]lj /fv ul//x5
rfx]Tof]h:tf] s}knfxf] xf] \
slj tfx? knfxf]sf
Ps gDa/sf bZdg x65g\
slj tfsf]kl/efiff o:t}5 d]f]

sndnf0{6]hdf /fv]

lj rf/ u5{d
d cf^gf]slj tfsf]cfldfnf0{
xIof ug{; lSbgFa6wx?
slj tf; E k0 5 dnf0{
To; h]ca d slj tf nVg
:ylut u5{
/ nuf wg yfN5'
-@)\$^_

k0

ltdl]zf; gsf]
Pp6f sDolgi6 xFd
oxl xf]d7f]; Dk0f{kl/ro

d k0 u5{
ltdl] ; Gb/L 5f7L khftGqnf0{
pgsf]pn0f]hj fgldf
d0w 5' d

; u6w 5/7
ha lgl:sI65g\pgl
cyf\; Gb/L khftGq
d xltof/ Tofu u/7
pt]t/ 6f]hf0/x65'
d]h]la; f]5' cf^gf]3fp

s]/ut alu/x5 clxn} Dd
cfldfaf6
/ftf]/ftf]/Qm
t/ sg}ugf; f]50 d; E
ltdl]; #b\$flj >fd:yndf

kIN6Psf]5' d axf]
k\hftGqsf]of}gsf]gzfn]
n\ eP/

dnf0{yxf 5
ltdl d\}f]pkl:yltklt
qm# 5f}
/ eoelt klg
dnf0{; xg ug{ltdl tof/ 5gf}
t/ d ljj z 5'
sxfFhfprFd
5f8\ ltdl uhasl sGof
k\hftGqnf0{
pgsf]df\kfzdf afWPsf]
Pp6f k\l xFd
s\kof dnf0{c:jlsf/ gu/

allg b\pm dnf0{
pgsf]zlt n Pj d\tkt d':sfgdf
; Gb/l k\hftGqsf]tllof s6lfn]
3f0t]5 Pp6f of\f
s]o4 rin/x\$ lg/Gt/
cfh; Dd
t/ o; sf]sg}cy{5g d\}f nflu
vfPsf]5g d\h]
dlQmsf]zky

ltdl]zf; gsf]
Pp6f sDolgi6 xFd
oxl xf]d\}f]; Dkof{k\ro
-@)\$(_

; #bV 3f8fsf]zj

; #b&uf18 ^of]Spsf]5
Pp6f 3f8fsf]
zj

sxl lbg cyjf ; ktfx
cyjf dlxgf
cyjf j ifc]3; Dd
hlj t lyof]of]
alni7 df;#kzl; lxtsf]
lgsv/ sfnf]3f8f
cfh nDk; f/ k/}sf]5
; #b}sf]k6f^augldf

klxn}klxn]
ha of]lg:sGvof]
/fhslo cZj zfnfaf6
; E; E}Pp6f ch^asf]
qf; bl klg
o; sf]lhgdf sl:; Psf]xGvof]
kl/0ffd:j ?k
l}t/lat/ xGy]
j l/kl/sf ofqx?
o; sf]v/df 7f]Spsf]kmmfd]
gfnsf]qW
8fd
clxn] Dd oyfj t\5
sdnf]z/l/ ePsf cf0df0x?sf
5fnfdf

To; avt d ; fg}lyPF
of]lkfn sf9] lxxgfpVof]
PSSfl;
/ w]a]; Dd
sDkfodfg e0/x6y]
3/ ; 8s, jg:klt, cfsfz
/ pHofnf]
k|o\$ pd]sf gful/sx?
o; sf]6fksf]lx#fn]
/utkR5]lyP
dnf0{/fd/l ; Demgf 5
Zjf; jfg\yof]3f8fsf ?kdf
Pp6f cft^as
bzel/

t/ Pslbg 0ltxf; n]
o; sf]lk7aef ; j f/l u#of]
/ lxs6f]lgdd
sf]f{
To; h]of]8^au#u n8\$]5
; #b\; dlk
lg:k6b eP/
Xjf; ; ugf0/x\$ j ftj /0fdf
slxPsf]l; gf]
; x/el/ xNnf rNof]
Pp6f 3f8f
zj df kl/0ft eP/
k5fl/Psf]5 ; #b9]
Pp6f lj zfn xh hddf eof]
d xV/x\$'
; #bcl3lnt/

3f8fsf]zj 5
/ ; f;bx? leq-aflx/
rkntfk] \$
cf]f]-bf]f] ul//x\$ 5g\

PsfPs cl3Nnf]nx/af6
sf]l s/fp5
d/\$f]5g 3f8f
bfhef0, lbblalxglx? xf]0
of]3f8f lhp]f]5
x]-x], x]Nn/x\$
o; sf]uf9f sfnf]/^ausf]
ofn

xh :tAw x65 of]; g]
/ p; sf]:j/
kl]tW] lgt xg yf]5
j]Nnf]5]pb]v k]Nnf]5]p; Dd
d/\$f]5g 3f8f
d/\$f]5g
5g=

d klg lgofn] x\$
lgs6 uP/ cem
s]; f]r}lhp]f]5 of]3f8f <
xf] jf:tj df rndnf0/x\$
3f8fsf]zj
l7Ss ; ;b\ej gcuf]8
lj :tf/}lj :tf/}
Pp6f nodf
-@)%)_

xTofGq

of]xTof
PSsfl; ePsf]xf0g

; ae6bf klxn]
lr6tg-dgg ul/of]
Ps xh j tgefl l j rf/sx?
cfcf^gf]cf; gdf
sfkflns db]df ; dflw:y eP
sxl ; dokZrft\
pRr l8ulwf/L l j z]f1x?af/f
; 6tInt of]hgfsf]/yfa^sg eof]
s]ugI
/ s; /l ugI
:j bzl / l j bzl ; k/Dofgx?
uf]o k/fdz\$]Kofs0 af\$]
xtf/xtf/
sf7df8f}af6 G0bf\$
G0bf\$af6 g0{lbnNl
/ g0{lbnNlaf6 sf7df8f}p8y yfn]
o; alr gkYodf cfsif\$ zAb
lzi6 j fSo
/ lhDd0f/ efi]fsf]
elif0f cfbfg-k0fg eof]
qmdzM ; ef, ;]dgf/ / uf]7l rn]
Gof0, clwsf/ / hgsNof0fsf]
pRrf/0f ul/of]
alx/fx?n]; d] ; 6g0/L
Sof; 0 6kdf el/of]

/ vNnf ahf/df lj t/of ul/of]
lbg/ft s; hfo{km; h ePg
e3f6, jftf{/ ; Dem}f
; DkGg ul/of]lj lwk} \$
/x:odo ; ^as]x? ; f6f; f6 eP
cfof]ux? ag]
6]nkrf]sf 306lx? ah]
df/sf k^au]x? u8g yfn]
cetkj {b]o pkl:yt eof]
x]f]oq, tq, ; j
krf{ kf]6/, kq k\$zgn]
tlj |ult ; df]of]
s]blo ef6, lj blfs / rf/ofx?
lj leGg :ynx?df vl6P
gf/f, j Qmlo / efif0fsf]
nx/dfly nx/ p7g yfn]
elo hh'; k]z]g eof]
; dosf]gh5kgfnf0{Wbfgdf /fv]
cg]jl)& x?
cf1fsf/L ANofsaj]6x?
/ tflndk]t ah8ux?
t]fy ul/P rf/}lbzdf
kj {klZrd, pQ/, blf0f
/ ; a]Gb fclv/Ldf
xltof/sf]rog ul/of]
k/fgf df]nsf aGb5x?
/2 ul/P Psdtn]
o; sf]lj sNkdf
cfofltt /f0kmsf]k]f]u ug]
; femf ; xdlf eof]
; ah]7hf]; Gtf]fsf]; f; km]

sg}afwf-Joj wfg /xg
o; ksf/ ; Dk0f{tof/L e0; s k15
; fxSf/ ; Gb/L / ;]s; lxt
cyff\; bnan
; b\efj gf-ofqfdf lg:s]
nf\$ tGqsf nf\$lkø gfos
To; k15 uf]hl rNof]
8afd-8afd
/ xTof eof]

h:tf]ls b]vg]ul/G5
Tolt ; /n 5g
xTof ug{
-@)%)_

slt

slt Pl; 8sf af]nx?,
lr; f]l; d]6sf]sf]f
/ lj ifsgofx? slt

slt xf8x?sf lk/fld8,
af]xf xfQlsf]bfø
/ sf]kj f? slt

slt On]S6s ; s,
z/L/df glnf-glnf 8fd
/ sfn/flqx? slt

slt h^a\nl sS/x?,
aa{ olusf]df/s dgq

/ z:qfuf/x? slt

slt cWbf/f ukrfx?,
cGwf]; f0/gsf]cft\$
/ w/fkx? slt

slt sfnf abx?,
llofF-RofDa/sf]oGqOff
/ ahx? slt

cf]n/v/f0/x\$]bdgsf/l ; Qf ù
slt d[osf]0Gh\$; g,
zjx?sf ; fdLxs lrxfg
/ kln; x? slt
-@)\$^_

af3

sfnf]cWof/fqf b]v65
p; sf]z/L/sf]kx]af]a\$
/ km]b]km]b]hf65
kxf8, pkTosf / t/f0{

-s:tf]rdTsf/ xf]of]0
la:tf/}la:tf/}Pp6f bZ
kl/0ft x65 h^undf
3g3f] h^undf_

/utsf]:Jffb ; Dem]
ha-ha lg:s65 pm
cf^gf]j f; :yfgaf6
s; h]lr6b p; nf0{
lsgeg]p; n]cf^gf]cgxf/df
le/\$f]x65
Ps cnf]ss zfl6tsf]dv68f]

zfl6t 5 kf7zfnfdf
c:ktfn, ufpFSofDk; , ; 8s, v],
; x/, k; n, k]6kfy, lj Zj lj Bfno,
sfof]o, uNnl,
3/ / cfEgdf
t/ of]s]xf]0
rf/]t/ km]nPsf]5
tlj |kfzlj s u6w

e/v/}b]vof]p; sf]kR5/ sf7df08f]df
lrtjgdf bfE

ky/fdf kGhf
hgsk'/df cfWf
kf6gdf hEf
eQmk'/df g^aNf
Pp6f eofj x pkl:yltn]5fk\$]5
; Dk0f{bznf0{

-cl/-cl/, zAb-zAb,
j fSo-j fSo cyf{k'}efiffn]
kzg ul//x\$ slj tfnf0{
sf]xf]pm 0
pm sf]xf]<_

p; sf]lj ifodf slj tf nVg'
vt/fn]el/Psf]x65
of]dnf0{yxf 5
t/ vt/f slt a9\$]5 eg]
Pp6f slj n]
lx; \$ b6tk^aQmsf]lj ifodf
slj tf nVg]hf]vd
p7fpgk5{
-@)\$^_

cfklnf0{a]r; s]k]5

PsfPs p; sf]Aof^a\$ Aofn[]; a9df]

To; kl5 p; n]xft a]of]
/ IsGof]Pp6f Gofgf]kGhf
v\$ a]of]
/ IsGof]Pp6f r]l]snf]a6

lgwf/ aRof]
/ lS6of]Pp6f 6lsf
5ftl aRof]
/ lS6of]Pp6f tSdf
b[6 aRof]
/ lS6of]Pp6f r:df
z/l/ aRof]
/ lS6of]Pp6f kfzfs
r]gf aRof] uf]j aRof]
ljZjf; aRof] cfzf aRof]
ult aRof] cfldf aRof]
/ lS6of]yk}yk}rlhalrx?
h; sf]ln:6 p; n]agf0; s\$]5g

; f/f ; fdfox? 80^a?ddf
; hf0; skl5
Pslbg p; n]; fRof]
ol ; a}rlhalhx? s; sf nflu <
lsgeg]p; n]t cfklnf0{a]r; s\$]5
-@)\$@_

kl]; 8[6 lSn66g

kl]; 8[6 lSn66g
d; E e7 ug{rxf65
t/ kh; 6 5g dnf0{
dnf0{nVg'5 Pp6f slj tf

slj tf dg kb7
kl]; 8[6 lSn66gnf0{

c; n ; #f/sf]lht
; lglZrt 5 c6ttM
of]Pp6f slj sf]aofg xf]
h; sf ; flfl 5g\c; vo slj tfx?

slj tfx? ett6 af]b6gg\
kl]; 806 lSn66g
ltdf]cj ZoDefj l ktgaf/]
sg}z^asf 5g dnf0{
yk}yk}xf/x?
ltdf]k}lffdf 5g\kl]; 806 lSn66g
oxl d/f]slj tfsf]lj ifo xf]
h; nf0{d xhf/f}j if6]v n]v/x5'
/ xhf/f}j if{ Dd n]vg5'
d slj tf n]vg 5f8NogF
kl]; 806 lSn66g

oxl slj tfsf]lj /f]v ug{
kl]; 806 lSn66g d; E e6 ug{rxf65
t/ d; E ; do 5g
d slj tf n]v/x5'
-@)%%_

; dnf]s

Onfsf kx/l 3/sf]
/58{kl:tsfdf c^ast 5
slj tfsf]kl/efiff

efj gfsf]cfj unf0{
Joj :yfsf]k}Int Jofs/Ofdf

lgodcg! f/ 9fn]
sf0n sf0n kbj nlx?
/rgf ug{g}
; jf0d sfJo xf]

x0odf n0f0L s;]
zAb-; fwgf ugk5{
cgfj Zos ts{ugk0g
/ dl:tisnf0{Rofk] d7ldf
a]; /L
l; h0fsf]hut0f
; :t/l cfh0k5{
oxl sfJo-Joj xf/ xf]

bfof0f6 lx8
6fklnf0{lrg
zfl0tsf]kf7 k9
/ :j futsf nflu Ps k^a10mdf
lz/ lgx/fP/ plepm
; j {sd{l; nl; nfa4 ?kn]u/
clg snd ; dfpm
lk0 slj HoX?

t/ cfhsf slj x?
lsg k6s k6s
sfJofgzf; gsf]pIn^a3g u50\<
7fgfsf kln; 0G; k\$6/ ; fx0
cfZrof1st 5g\
/ cToflws qm4 klg
-@)%!_

l6o/l6f;

xfdf cf7faf6 cfF'
; dfkt e0; s\$]5g
; Svf e0; s\$] 5gg\xdf cf7fx?

xdf cf7fx?df
af5l 5 clxn]klg
clnslt gg
clnslt kfgl

x], lunf]5
gf/fo0fu9, kf]/f, hgsk/
sf7df8f;eQnk/, kf6g
/ slt[/'sf]df6f]
cfFh]leh\$]eld xf]of]

cfF' /Qm
/ /Qm cfFdf kl/oft ePsf]5
ca sg}c6t/ 5g
/Qm / cfFdf
cfF' / /Qmdf

nfvf)nfv cf7faf6
alu/x\$ /Qm
/ /ftf]5 of]w/tl
/Qm/l-ht 5 gkfn

cfF\$]Jofkf/ ug? xf]0
anft\xdf cf7f aufpg? xf]0
cfF\$]; Daf]g xf]of]

; \$Nk xf]/Qmsf]
oxl ; do xf]of]
xf] of]oxl ; do xf]
ha /Qm]ltdlx?; E
cfFsf]lx; fa vff]5
-@)\$^_

v/sf]tk

p208 3fFx?n]
3v/Psf]5
v]

t/ df6fdf ePsf
afnj fsf s0fx?
rIDs/x\$ f 5g\

3fd t/n eP/
klUn/x\$
kl; gf; E}

xnf]f hlt kmfd 5
; a}k r08 udl6]
tfltPsf 5g\

xfj f 6Ss c8\$ f]5
uf]sf]
tlvf]
l; ^df

Psl5g ; !tfg a; \$f]

Zj f; -kZj f; ; E
aft dfg{
pT; S 5g\
w/tlleqsf
pi0f alh

ltdlnf0{s]yxf
u|dl0f whf]hf0{yxf 5
ysfgn]r' eP/
kms{x\$}f kzx?sf
v/sf]tfk
-@)\$^_

yfn

; /lft /Vgf] \
of]yfnnf0{
oxl cfzo xf]d]f]

lbl / alxglx?
o; sf]lj ifodf ; f]g yf]Vgf] \
clxn]v g}
-hlt; Sbf]l56f]
xhdl; E Tolt ; do 5g

kVf{x?sf cys xf8sf]whf]
oxfF5
/ c; aNo uf]kgl0 k] klg
ofb /Vgf] \
of]; fd]xs 0R5fx?sf]
lg/Gt/tf xf]

0ltxf; sf n\ysx? ù
gf̄ ugfi \
d of]yfn
cf^gf]5f]fnf0{
p; sf]tlg s/f̄ ; ft nfv j if̄sf]
h̄dlbgsf]pknlodf
pkxf/df lbg rfx̄5'

dnf0{yxf 5
o; sf]; dflktsf nflu
; lqm̄ 5g\s̄xl k̄z] / alwsx?
; hu /xgf] \o; h̄]
d]f ; dsfnlg aGwx?
Psb̄d ; ts{/ tof/

xg; S5,
oxl yfnsf nflu
cl̄td o4 n8g' k/f] \
-@)%@_

d]f]; f̄b ldq

d]f]; f̄b ldqnf0{
cr̄h s]eof]<
pm̄bj }cf̄f Ir̄Dn] d':s'/fof]
clxn]klg of]b̄zdf s̄xl xg; S5

tf/fx? em] cfsfz l/Qm eof]
pHofnf]x/fof]
sDolgi6 kf6L̄?nf0{
o; sf]sg}va/ 5g

; a}dxTj k0f{ldl6^adf Jo:t

xtf/-xtf/ nldS/x\$]f]
p; nf0{/f\$] ; fW]-
s]5 dfggloHo"<
cfh ; bgdf o]tl; gsf]efif0f 5
p; n]/x:odo :j /df e6of]

xfEfaf6 r/fx? p8] uP
kf6L{x\$Sj f6{df
s]l rd]sf]/s sd/\$x?alr
Pstf eof]
w]\$]d]a/l; k vf]; of]

Pslbg emf\$]f]e\$laf6 lg:s]
pm s/fpg yf]of]
/fi6«dlQm rfx65
qm]Gtsf]; Defj gf 5
t/ hh'; df hfg xfdL; E v\$] vf0 <
p; sf]v\$] sfld/x\$]f]lyof]

kxf8sf]d]b08 ef]r of]
afbnx? k/f0 eP
nfx/ uPsf]dxfsfnl kms] cfPg
o:tf]df kf]n6Ao/f\$] ; b:ox?
cd]/sflt/ p8]

v; lsf]a8]dfgsf]6f]psf]em68dfP/
s5/sf]df; 'xf0g
xfdlx? df65\$]f]df; 'a]5f]-
pm l; xb/af/cl3sf]; 8sdf pleP/

a]; /l xffg yf\of]

gofkftx? em/]
/ftf /ux? xj fdf lj nlg eP
lhNnf-lhNnfaf6
/fd\]df} dsf]^ofS; cfof]
dx; lrj k\k\Nn

lxp\]clwj }gsf]
cl\td a}saf6 kms\]
d\]f]; f;b ldqn]
cs:dft\3f\]f0ff u\of]
d\]f ldqx? x\]0
ltdlx? lj Zjf; u/ cyjf gu/
cfp\]r\gfj df d
:j odnf0{klg ef\ lbg]5\gF
-@)%%_

38l

x\of/fn]w\}rlhalhx?
5f8\] uPsf]lyof]

s\l dxTj k0f{lyP
h:tf]ls 5/f, cft\$ /
Pp6f 38l

5/f /utdf ntkltPsf]lyof]
/ cft^a\$ ulx/f]
38ldf sl\g slt ah\}f]lyof]

xh lgs}lyof]
dflg; x? eoelt
/ nf; Toxl+flvPsf]lyof]

jftfj /0fdf ; aeGb
:d/0flo lyof]
Tof]38L
hxfF; do sØ lyof]
-@)\$@_

Ps bhg d[sljx;

Ps bhg d[sljx?
klygf ul//x\$F 5g\

zftt, l:y/, crn
/ t6:y r]gfn]
; lh; hfp

rf/lt/ 5l/Psf 5g\
crDdsf kth, cla/
clftf, wk, g}B
/ /x:odo nodf
lg/t/ hf/L 5
Ps cnf]ss sfJoehg
em/em/ em//x\$F
zAbwf/f
/ efj emgf?

; dflw:y 5 0Zj/
sg}dlGb/df

/ gtd:ts 5g\
/QmXlg sNkgfh18t
Ps bhg af]4s lz/x?

rk, rk
gf/fj fbl slj x?
; > > >
xNnf gu/
Ps bhg d[slj x?
clxn]of]ztf]blsf]
; aeGbf k[08 cf/tldf
tNnlg 5g\
-@)\$\$.

kf6g

of]sfggl uf]hl xf]

c; Xo bMv, eofj x j dgf
lg/Gt/ lrTsf/
/ ljXj n dg
; a}hglx#f xg\
}

hf] , cfqmfz, lj bfx
/ cGofosf]lj /f] /f]sf ul/Psf]5
cf1fkqdf
x]of lgodadf]hd ePsf]5
ltdlx?sf]5ftlaf6 alu/x]sf]
/ftf]/ut
c/fhstf xf]

cfEfsf]t/n cfF'Wj #fids sf/afxl
/ l:y/ kl8f pu] fb
/utfDd]lj Zj f; /fHolj Knj
r]gf c; jwflgs zAb xf]
; xg ul/g]5g ca
sg}klg k\$f/sf]56k6l

kf6gaf; lx? xf]0
ltdlx?sf]hlj gnf0{u}sfggl
3fljft ul/65
-@)\$^_

Sol/of]

lx6n/n]kpf] ug[u/\$f]
lghl l/eNe/ kfk t eof]eg]
v'; ln]kfut xg]g\
Sol/of]f wgf9d ; \$nsx?

km/fcf]sf]/fh5q,
l; sGb/sf]3f]sf]v\$fsf]gfn,
; Gb/L lSnof]kf6ksf uxgix?,
r^au]h vfE]v]gl t/af/,
lg/f]h]ahfpg]u/\$f]afF'l
/ kyd kf]ksfnlg kf] fsx?
ol ; a}hDdf ug]kg]
ckfk]o r]halhx? xg\
h; sf]vf]h ul/65

d/Ing dg/f]f]a]; o/sf]klg

7Nff]dfu 5
rGbdfdf klxnf]k6s k7f0Psf]
s5/ nf0sfsf]/f)-
; /ns xfl; l; l/h hf; ; L pk6of; sf
df]ns kf08lnlkx?
k[r]lg 8f0gf] /sf hlj fZd klg
sd dxTj k0f{5g\

lk(; h 8fogfsf ult kdkqx?
hfg sgg]sl >ldtln]
lj j fxsf avt nufPsf]:of68n
xg/L kmf8h]cf^gf]oj fj :yfdf
r9y]u/\$f]uf8l
cflb-0Toflb
cf^gf]; \$ngdf /lv gkfp/
lv6g 5g\
lj Zj kl; 4 Sol/of\$; \$nsx?

; #f/df ; \$ng ugkgI; fdulx?
cg6t 5g\
krf; j ifkl5
hh{a; sf]xf8,
ufaf{e}sf a^uf/fx?
/ dfu{b} Yofr/sf
kfln; ul/Psf g^ufx?
; a}Sol/of\$ kbfy{
e0; s\$ f xg5g\
-@)\$*_

kjž

gf/fo0flx6ldf kjž ug{
dnf0{nfl0g5
kfF ?lkofF

kfF ; o j if{
kfF xhf/ 56k6l
kfF nfv ef5
/ kfF s/f5 c[bf/f]gf3]
d kjž ug5'
gf/fo0flx6lsf]âf/

kfF c/a aww-Joj wfgn]klg
d]f]dfu{
cj ?4 ug{; Sg]5g

ha kx/[bf/n]df0g5
b]m kfF ?lkofF
d e6g5'
d; t 5g\s]n
kfF j 6f ce5 ; fx; x?

d cjZo kjž ug5'
gf/fo0flx6l
kfF ciff]x0fl k0lg; lxt
lj ho gfdsf]; fyl
d]f]:j futsf nflu
cft/ 5 ToxfF
-@)%\$_

k[j]l[sf]ef/

uhlaof

d ltdf afvlnf0{vj fp5'
g/d-g/d 3fF
d ltdf cf7faf6 x6fp5'
u05fn]cfF'
d ltdf nflu d]hfaf6 Nofp5'
/ftf]/usf]rg/l
d ltdf af6fsf sf8fx? k65fp5'
lj : tf/}vkl6]
d ltdf]; lfnf0{lb65'
xl/of}xl/of]v'; f6l
d ltdf afafnf0{Nofp5'
ahf/af6 bdsf]cf]flw
d ltdf]s]faf6 lgsfN5'
udl6f zlt n hn
d ltdf]cf6gsf]b]ptfnf0{r9fp5'
a]hkq / u]fsf]k]h
d ltdf]rhf]sf nflu a65'
bgbgL aNg]u07f
d ltdf nflu l6K5' uf5laf6
kfs]sf]dfnbx cfK
d ltdf ; 6b/ gogsf nflu Nofp5'
k/sf]; x/af6 ; /df
d ltdf]xFhlnf0{56fp5'
bl6 ; fx]sf/sxf]af6
d ltdf]nflu h]klg u5{

s; d vf65' d
cf]d7l r6bdfemKof/L-Kof/L uhlaof Û
d ltdf]hfagnf0{; Dem65' cf^gf]hlj g
-@)%!_

d7f]slj tf k/afx ubg ltdf]

sg}klg ahf
ddfly /fhhf]sf]d2f rNg ; S5
sfnf ubaf]fx? lk5f ul//x5g\ d7f]

c6t/f[6@ sfnfahf/l sf]
slxPsf]cfn'
/ k\fgd6qlsf]tfhf efif0f
bj hf0{Ps; fy
68v]hsf]vhf rp/df pleP/
; of]n]ys-snf sf/x?n]
c:jlsf/ / alxisf/ ul/lbP
of]0nfsfsf]e|6 yfgb/ /
s]; fl|r/x5
dnf0{yxf 5
pm sg}lgbf] slj nf0{
e6f]j f/bftdf km; fpg rfx65

d hg em]E]khaf6
; w}uh(5'
Tof]olt hf8-hf8n]xNn65 ls
; ts{x65g\
j l/kl/sf Zj] kl/wfgwf/L
eb|asNnfx?
/ z^sfsf]b[6n]xg{yfl5g\dnf0{

To; avt d dgdg}ugubf0/x\$]x65'
slj tfsf]sg}k^aNQm

c; g 6f]hsf]gfdb bfbf,
zf; gsf kl|tli7t ; Nnfxsf/x?
/ sfBfh:tf]/f}ePsf
em; nsl/fx?
of]j if\$]cl6td ; dodf
clt bllvt 5g\
lsgeg]cr]hsf oj f snfsf/x?
lz/ 7f8f]kf/] lx85g\
/ bflaP/ gd:sf/ klg ub8g\
x]eujfgV
s]ePsf]5 ; f:s[ts lf]sf]
gofPk':tfnf0{

d lrNnf]sf/e6bf cufj }
klg rfx65' u6tJo:yn
e6g]h]egf] \
c; fdf6o ultdf lx85 of]
d ef\$nf0{r\$em}Sof; ug{: lSbgF
t; y{66g el/Psf]esf/Lnf0{
; xh 30ff ug]clwsf/ 5
d]f]sndnf0{
d kfv08L udnfnf0{
e/l ahf/df krlbflnlb65'
/ lj iffQm kllhx?nf0{
whfwhf kf/] RofT5'
tf/fx? gePsf]cfsfzsf]
sg}cy{58 d]f nflu
kmfdfs]Kj fE ePsf

lu4x? xf]0
d]f]slj tf c:]lsf/ u5{
ltdlx?sf]lgod, sfgg / lzi6frf/

zxlbx?n]cf^gf]/utsf]
jl; ot u/] uPsf 5g\
sg]klg b]b]k]lsf gfp]f
Ps yf]k] klg 5g
of]s; /l eof]
aa] tfgfzfxsf bnf,
5B al4hljlx? / rfs/ dgliflx?
cfZrof]st 5g\
/ e]b]sf]9sn]t]ng vf]b]5g\
efif]sf]Z]f; -k]Z]f; ,
5fnf / wdg]leqsf]ult
t/ of]lglZrt 5
ca bl6x?sf ; flx]o; e]df
s;]]klg k7fpg]5g
Pp6f klg zAb
laq]m]df 5g slj tf

Pslbg
eofgs x/]l rln/x\$]f]avt
d z]f]t plePsf]lyPF
l; xb/af/cl3sf]; 8sdf
d]f]Joj xf/
c]o]t lj W] ;s nfu\$
k]j]lgf/fo0f zfxsf]; flnsnf0{
pltv]}/fhHof]t ifln]
kfqf]kN6fP/
elj ioj f0fl u%of]

l5\$}dg5
of]ceful / aaskm n]ygbf;
sg)el]io 5g o; sf]

sg n]ys hh'; df
slt k6s lx85
/ s:tf s:tf gf/fx?
36sfp5g\oglx?
oxf5f tdfd zAbsdl{x?n]
Ps; fy s/fp5f
slt ys(5 w/x/fsf]u0ah
o; sf]tYof^s /fVg]
uKt km0nsf lgdf{fx?
l6Kk0fldf n]5g\
vt/gfs df65]xf]of]
vfnl sfuhdf s]s]n]v/x65
/ slxn\$fxl+alr ; 8sdf pleP/
e2f tl/sfn]; fl]r/x65
slj xf]of]

; /sf/l u68fx? dnf0{x77
Pscfk; sf :ki6-c:ki6
; \$7 ; f6f; f6 u56\
/ c6tdf cf7 t] f]kf/7
lj z]f k\$ f/n]
d's/fpg]u56\
xg; S5 ; Qfsf]lkp xTof/fn]
d7f]gfdsf]uf]hl
el/; s\$7]5 l/eNe/sf]RofDa/df
t/ eo 5g dnf0{
d7f]slj tf k/afx ubg ltdf]

cf]zj sf Jofkf/Lx? ù
d To:tf]JolQm xf0gF
h:tf]ltdlx?sf]; H>wfgdf
j0f6 ul/Psf]5
-@)\$&_

; do

/ftf]n0/a\$; af6 lg:sg\$
bl6x?sf gfddf
kqad

; nf00f a6bl af?b
PsfPs ; Nsg\$
tlj |qmf]wflUgdf

r/f0sf]wj fF E; E}
; f]df 8Ag\$
pHofnf]lbg\$
ulj (f]lz/

bdsndf el/g\$
kfglsf]; \$f
clt Hj ngzln kbfy{
k0k

rhf\$]cfuf0f tfltg\$
lj :tf/}lj :tf/}
laxfg, dWof6x
/ /flq

cyj f ef/bf/
fofonf0{fofo e6gf} \
cyj f ufnl
ebhgfnf0{ebhg e6gf} \
cyj f bnfn
en68fnf0{en68f e6gf} \
cyj f dv68f]
l; xb/af/nf0{l; xb/af/ e6gf} \
cyj f hj f3/
Joj :yfnf0{Joj :yf e6gf} \
cyj f h^an
/lfsnf0{/lfs e6gf} \
cyj f ck/fwl
/fhglltnf0{/fhgllt e6gf} \
cyj f 7\$bf/l
bznf0{bzn e6gf} \
cyj f aw:yn
sg)km/s kg\$g

rnfvL, dxn, l; 4ft,
hggfos, ; f0sn, nfdv\$]
axdt, 3", 3fF,
9^af, s^o* kth,
kxndfg, j z fj nl, /ft,
af?b, nf0; q; , ho gkfn,
; dls/of, udnf, ult,
dg, sd/\$, bdsn,
kf; kf\$ dflg; , lxdfn,
kf6l{ >lk}, vth,
bnabn, cfnf]gf, k}f,
clego, an, ; dfhj fb,

cd\|sf, esf/L, clj Zjf; ,
0ltxf; , s6glt, bnb n cflbdf
ca sg}e 5g

d lg/Gt/ kfgf kN6fP/ x\|/x5'
nf\$tGqsf]zAbsfzdf
zAbx?n]cy{x/fPsf 5g\
-@)%%_

slj tf ; j fof

enfbdx? k dult ufpgdf
l; kn' 5g\
dGqlx? dfBg{cf6df l; 4x:t
gZf:qlx?sf s5/sf]hft
; aeGbf pRr
lj Bfylx?nf0{cf^gf k]dsfsf]
a]; o/sf]gDa/
s07:y

5f/]lsf]ultzln hjfgldf
lr|Gtt 5 al4hljL
; kf6f/ db]df 5g\; Eo / ; zln
k?ifx?
/ g]fx?sf]cf} t cfo'
; aeGbf pRr 5 oxfF

kn; x? ^of6f; L syfsf gfos
pBf]ukltx? e]fx]ofdf
; km 5g\
/ ; flx]osf]; dfnf]s

ANofsa16

; km if8d6qsf/lx?
z'esfdgf afB/x\$ 5g\
lhlgo; x? uKtr/L ul/x\$ 5g\
7\$bf/L ul//x\$ 5gVj t ; E/x?
/ 0ltxf; sf/x? elj ioj f0fl

bfzlgx? dlGb/sf dyg/t
a\$ xdf tNnlg 5g\
Ps ; o Ps k fldfx? knfGr df
b z lj sf; sf]lj ifodf
lg0f lb0/x\$ 5g\
gk stfsf]Sofk; h afB/x\$ 5g\
wl/ uDel/ 0zj/x?

rfln'; Lsf]d-hgn]
luhf ; fkm ul//x\$ 5g\
; kl; 4 lj blfsx?
Psfbzsf = j : tfbx?
0ltxf; sf]cfB8f ; Dem]
uf]j flGj t 5g\
; fxl; s of4fx? nSl-nSl
; Jg ul//x\$ 5g\
lj bzL 6lgs

6lnkrgdf kdfnfk ul//x\$ 5g\
bz eOm :dun/sf Hj f0K?
Pof; eb|dlxnfsf]j hg
wdfwd j [4 e0/x\$

r/f0df Xofl; ; ld; fP/
wj fFp8f0/x\$ f 5g\
ofhgfsf/x?
>ldt[lsf]k0[lsf]lahg] kf60/ ePsf]5
Voftgfd dglifl

sg;] g /0sf]xj f0kmp/df
lj bZ ed0fdf uPsf 5g\
tyfslyt kqsf/x?
Ps0]dl; og ah0 / uh0 5fkg]
k] sf]dfins
t?0f / t?0flx? l/x; h ul//x\$ f 5g\
k/:sf/ kfpq]6\$lgssf
/ clf00f rfs/lafhx?
uf0hfqfsf]lbg
cf^gf]dfinsnf0{
Jo^0o ul//x\$ f 5g\
/fhwfg[lsf]; ft tn]3/df
:duln^a sf]l3p / rfdnn]
sf]0x0d e0/x\$
lel8cf0df An"lknMd x]l-x]l
/df0/x\$ f 5g\
/fli60 ultsf /rgfsf/
/ ; dln^a lx? vl6Psf 5g\
lgof]ht efif0f ug{
rf/}lbzflt/

GofofwLzx? kfFtf/]xf0n
rnf0/x\$ f 5g\
llnl; l/goQm ; fagsf]krf/s ePsf 5g\
/fhwfg[lsf]; ft tn]3/df
:duln^a sf]l3p / rfdnn]
sf]0x0d e0/x\$
lel8cf0df An"lknMd x]l-x]l
/df0/x\$ f 5g\
/fli60 ultsf /rgfsf/
/ ; dln^a lx? vl6Psf 5g\
lgof]ht efif0f ug{
rf/}lbzflt/

w/Gw/ cf6bfhgstfx?
8fS6/x? cfjflwdf cfF'ldS; r/ u/]
gofKkpfu ul//x\$ 5g\
/ lg/t/ r0^ud rkf0/x\$ 5g\
j 4 afnsx?
/ jof] 4 lu4

kfv08l clegjfx? z0/ laqm
ul//x\$ 5g\
jf; gf/t 5g\n3'/fhgllt1x?
/Qmrfk pRr 5 >ldfg\pkshkltsf]
/ k/:st vhf8lx?
ehg uf0/x\$ 5g\
-@)\$!_

afv|

afv|sf]yg
bWn]el/Psf]5
lgxl/Psl 5]dftf k]jltndf

xfj f Pp6f nodf
alx/x\$
afix/ k|08 udl{5
?vx? 6]fNn k/] plePsf 5g\
;

; fgf-; fgf kf7fx?
emu8f ub5g\bw lkpg
Pshf8L cf7fdf
k| / s?0ff 6Dd 5

PsfPs x/l cfp5
/ emg{yfn5g\kftx?
glhs}f]zfvfaf6
p87 hfg5 Pp6f e67f]

sxl lf0fkZrft\
%ofkNn]sž
/ afSnf]kGhf ePsf]
dflg; cfp5
/ afN6lel/ bW lnP/
hfg5
-@)%)_

rkn

w7}lbgkZrft\dnf0{
:d/of eof]afa'fd e\$/f0\$}f]
slGg, sxfF5g\slxn]pgl
/ oxfFd cf^gf]
rF8Psf]rKknsf]lknQf
l; nfpq vfllh/x5'o; avt

oxl rkn wf/of u/7 v\$df
klg' 5 dnf0{sfo{f0
cvaf/ sfoffnodf
-cfh kmll/ laxlaf/ xf]
/ ug{5 yk}yk}sf
dnf0{k/f ug{5 n}y
-hf]d7f]8@/df cw/}a6b 5_
vfllg' 5 /fhglltsf]h^anaf6

tfhf ; dfrf/x?
/ nVg'5 k64 nod kbfsf]
dNoj [4 ePsfdf
Pp6f ; Dkfslo hf8bf/
cGtodf ; a}sfdx? l; WofP/
kms6'5 a}hslkv 3/
hxfEd7f]k}liff e/x5 cw0k}5
-Pp6f klt / lktfsf]
k}liff e0/x5 Toxf

cfh5f]Ps-b0{va/sfut
/ r'r' ysfq em}hdf af5]
ha d kms6'5 xtf/-xtf/
klknaf6g] e0 xg5g\d7f slj ldqx?
/ ; fVg5g\d; E pglx?-
s]va/ 5 ; Dkfbshl <
d eGg5' pQ/df-
7ls}5
b7df ; #bV nf8; 18^a
bj }Ps; fy rfn"5
sfu] ; /sf/ leq 5
/ afix/ dfn]/ Pdfn]plePsf 5g\
; j6 ; amds sl6f0fx?
a95f 5g\j}n]
s/f0/x5f 5g,\kx}hf Eofu'tfx?
zlt3/df ykfl/Psf]
cfn5f]efp bf]a/ ePsf]5
/ cfh}laxfg}r}8Psf]5
d7f]r{knsf]lk}Qf
d7f]s/f ; g7
slj ldqx?n]k}tfj /fVg5g\

n t e0hfcf] \Ps-Ps sk lrof 0

t/ ; wem)slj sg(0df lrof vfg
dnf0{dg xg5g
ca7 xg5 cfh dnf0{
of]lglZrt kfoM5
-; b{9Ng5
/ft kg5_
lsgeg]alraf6fdf rBof]
d7f]rKknsf]lkn0f
-lgs}k/fgf]eP/ yflq0; s\$]5 of]
/ dnf0{:d/of eof]x7ft\
sd/8 afa/fd e\$/f0\$]f]
hf]st}Jo:t 5g\hgo4df
/ d cf^gf]rBPsf]rKkn
ntf/7 ; flr/x\$]5-
h:tf]ls c6o yk}5g\
d Ps ; fdf6o dflg; xF
va/ / slj tfx? nVg]
/ lrof vfP/ bug]
cyff\0dfgbf/lk] \$ / ; >d
xfEg]/ ?g]Ps sdbf/
-c; fdf6otf sxl 5g d; E_

s]d hgo4df ; fdh 5gFsd/8 <
-@)%%_

gf/fo0fk/sf]kh

w6oj fb
gf/fo0fk/sf]kh
ca d hf65'

cufi8sf]khn]dnf0{af]hf0/x\$
To; e6bf cufi8sf]khn]klg
cufi8sf]cufi8sf]cufi8sf]
khn]klg
af]hf0/x\$ dnf0{
; g
cglu6tl khx? km; km; f0/x\$ f 5g\
cfp, cfp, rf8}cfp
/ of]kV]ldf khx? g}xg\
h; n]hlj gnf0{
hlj g; E hf8\$ f x65g\

ltdl; E ca e6 xg'
w}]ufxf]5
w}]w}]g}ufxf]5 gf/fo0fk/sf]kh
t/ olb sg}df8df cgfof;
km] ltdl; E e6 eof]eg]
dnf0{v; l g}xg\$
To; avt d ; fVfif
s]xfnva/ 5
; a}7ls7fs t 5 gf/fo0fk/sf]kh
slt kfgl au]ltdf]tnaf6
/ slt kf0nfx? kf/ eP
ltdl dflyaf6
d lx; fa dfuFif

; a\$if\$]af6fdf lx80fx80}
PsfPs e0 ePsf]
sf7sf]; fg]t/ alnof]
cf]gf/fo0fk/sf]kh 0
ofqfdf cg\$]kxh?; E e0 x65
ltdl; E klg eof]
w6oj fb
ca d hf65'
-@)\$_

lk70F

of]d7f]lk70Fxf]

t/ sxl lf0fkZrft\
dnf0{nf05
of]d7f]xf0g
sg)cs\$]lk70Fxf]
hf]lgxl/Psf]5 whfdf Psgf; n]
cfuf\$]k08 /fk5p v8f 5
efl.; Psf]5 lxnfd; ; j f0
/ vlg/x\$ af6f]
/fk/x\$ wfg
knfV/x\$ r\$fg
d xV/x\$'oxf0f6
gf^0}5 p; sf]lk70F
hxf0f6 7f]sP/ a]; /L
r0Ds/x\$ lahhl
ulh{x\$ afbn
/ e0/x\$ a; f0

cyj f of]To; sf]lk7dFxf]
hf]x/fPsf]5 0ltxf; sf]uXj /df
/ ysfgn]SnfGt
nfd]nfd]; f; km//x\$ j tdfgdf
ToxFx] ulxl/P/
sf]/Psf 5g\c; aVo cfs[tx?
ho / k/fhosf]
; do / ; a\$if\$]
cGwsf/ / k\$zsf]
oGqoff / hf][tsf]
ef\$ / ; fx; sf]
lg/fzf / kφTgsf]
dnf0{Tof]d]}cgxf/ ePsf]
sg]kl/lrtsf]lk7dF:tf]nfU5
hf]elij iosf]âf/ vf]g tDtof/ 5
cyj f of]To; sf]lk7dFxb; S5
hf]cf^gf]cfosf]gf^hfd
lgkmg/x\$; [i6sf]cf/Deblv
bMv, kφ, s?off,
lgbf, 5fof, cgej ,
dftTj , ; xgzlQm pidf,
:j Kg, ; fT, /aV,
:d[t, OR5f, ; f]bo{
; fx; , pd], ult 0Toflb
hxfâf6 hGdG5 ; Eotf
/ km]G5 rf/]t/
; db, kxf8 / ddfgdf
Pl; of, o/fk / clk]tsdf
cyj f hxfFhxfF; dosf]
rkn kf0nfsf]5fk 5
cyj f of]To; sf]kf]lk7dFxf]ls

hf]ub5 lk7dE}sf/faf/
sdfp55 dgfkrf
/ lk7dRlg kfg{vf]5 ; dfhnf0{
p; sf]lk7dF5f]kPsf]5 dvdnn]
; g-rf]sf]df]hDaf nuf0Psf]5
/ hl8Psf]5 dxEf]kTy/n]
hxF3fd kg{; Sb0
xfj f l5g{; Sb0
Tof]d]f]lk7dFxf0g
sbflk d]f]lk7dFxf0g
Tof]xdf]lk7dFxf0g} Sb0

k]j]lsf]ef/ dx; " ul//x5'
d cf^gf]lk7dEf
-@)%#_

klN; / slj tf

klN; n]slj tf k9df]
/ e6of]
/fd]5

klN; n]slj tfnf0{/fd]e6of]

slj tfdf n]vPsf]lyof]
s]n]vPsf]lyof]slj tfdf
klN; nf0{yxf 5

klN; nf0{/fd/l yxf 5

lsgeg]
kln; n]slj tf k9df]
/ e6of]
/fd]5

kln; x? klg
slj tf k95g\
-@)\$!_

lbgrof{

pm lapErf5
/ p Hofnf]t/ 9f8 kmsfP/
e65 M
zèkèft ù

d tlj |o6q0ffdf
hfu/fd 5'
b0{cfEfx? hln/x\$}f 5g\
d}f
/ rk 5'

o; /l p; sf]/ d}f]
lbgrof{
Ps; fy cf/De x65
oBlk pm d}f]bf} /L xf0g
g xfdln]slxn]
Ps-csf{ E xft ldnfPsf 5f}M
s]5, ; Gr}5 <

b0{j ifkI5
PsfPs pm ; #bdf kU5
/ kf; ug{yfn5
yk}yk}lj wpsx?
s/sf]
gblgnfsf]
lj bzl ; DaGwsf]
/ zflGt-; /lffsf]
d eg]cfhko{t
a; sf]xhdf lylrPsf]5'
blv/x\$ d]f]lk8fnfsf]
df; '
/ ysfgn]r'r' 5'd
p; sf]shf]/^usf]
hEfsf /f*?
xlNn/x\$ 5g\dhfn]
/ d clxn] Dd
cWof/f]sf]fdf sD 5'
afix/ ; 8sdf aGb'swf/L
kx/lx?
cfxf]-bfxf] ul//x\$ 5g\M
va/bf/ ù va/bf/ ù

crfgs pm xf0{u5{
eml; nf]8sf/ lnG5
/ cf^gf]u{t kb}zdf xft nu]
sGofpg yfn5 M
Vj f/Vj f/
p; df / ddf oxl km/s 5
pm ; #blo cEof; df Jo:t 5
/ d p; sf]cZln ln3fsf]

sfkaf6 pDsg
56k6-56k6 ul//x\$'
-@)%)_

6]hlehg

Ps yfg cfofltt afs;
h; leq a6b 5
0n\$6k6s ; kgfx?sf]
cGtxlg l; nl; nf

l/df6 s66h]sf]a6d lyRgf] \
t?6t}xflh/
; \$; L PNadsl kk:6f/ d\$fgf
cyjf 0h/fonsf]krf06/ lj dfgrfns
cyjf hfkfgl ; df\$]a[bsf/ RoflDkog
cyjf c:6h]nfsf]cbè't s^af?
cyjf ?; L ; s{ sf]lj lzi6 lj blfs
cyjf xfd}k\wfgdGqLHo"

l5d\$]l ef/tlo l; g6]fsf]ult-; ^Nltn]
u'-hfodfg xg yfN5
d]f]sf]7fsf]; ^Nfkt cfotg
ca k|tt 5
Rofgn 6\$]f]/fli60 sfoqmdf
k\hftflGqs ; dfhj fbsf]/^Nlg l; l/on
k\of]hs dln6g] gn ; fx\$]f/x?
zx/sf] tfkqmd 5
\$(l8ul ; N; o;

cGt/f[60 Gohl/ndf b\fk5{
lgoldt ?kdf
ld:6/ lSn66gsf]lSng; 8 cgxf/
hf]e/v/}kmsf 5g\
clk\sl bzx?sf]ed0faf6
tfhf nf; x? u0fgf u/]
lhp6fx?nf0{8n/sf]bza6 ; Gbz
u/la bzsaf afl; Gbfx?
sf\$fsf]hf vfpm

ald{Sd kofn] s:tf]b\l65
o/f]kogx? l8g/df s]s]vf65g\
of]xf]/l]; a sf/sf]gofhd6 df8n
af]/; o]tl; gsf]:jf:Yodf ; wf/
s:tf]of]hgf 5 j N8{Aof^ssf]ueg{sf]
lqmZrog 8dfqmb kf6Lsf]rgfjL 3f]f0ffkq
cfehflo uf]f dlnfx? lsg ss/ kfN5g\
kn; hdf s]u56\Eofl6sg l; 6lsf kfk hf6 kn
; a}sxL lf0fdf yxf x65
klZrdf ; #f/ Joj:yfn]
xfdf]1fg j [4 u/\$f]5

6]hlehgsl]bzf tkm{l:y/ 5
cfh ; f/f ; #f/sf]b[6
d]f]bz klg pt]t/ 6f]hf0/x\$ Psgf; n]
v'; L dgfpgf] \g]kfnl bfh6f0x?
l:qmgdf d's/fp6}5]
!((# sl ljZj; Gb/L
sDd/ @@ / 5ftl #^ 0Gr
-@)%)_

Pp6f afxhf gePsf]a'; 6{

d]f]; fylsf nflu
dnf0{vl/b ug{lyof]Pp6f a'; 6{
Psf]t/ afxhf gePsf]a'; 6{

hgcf6bf]hg]tfsf
dx]b\$]f]; flnsg] kln; sf]uf]hln]
d]f]; fyl 9n\$]f]lyof]
/ p; sf]Pp6f xft sf6gk%of]

To; a]hfb]v d]f]; fylnf0{
cln leGg k\$]f/sf]a'; 6{rflxG5
Psf]t/ afxhf gePsf]
t/ sg}klg k; ndf
To:tf]a'; 6{kf0Pg

ha d]h]of]; fylnf0{eg}+
p; n]d's]fP/ eGof]
dnf0{b} }afxhf ePsf]a'; 6{
eP klg xG5 ldq
nf}x], d]f]xft
cx]j]0 of]s:tf]crDd
p; sf b0G}xft oyfj t\yP
s]L If0fkZrft\
v'; lsf]cfj]udf
d]h]; fyl; G xft ldnfpg vf]h}+
t/ of]s]eof]
d]f]Pp6f xft 5g

dnf0{rkrfk b]v}

d7f]; fyln]e6of]
ldq, crDd gdfg
of]ltd}xft xf]
sfd rnfpgnf0{d}lnPsf]
Pp6}xftn]eP klg
sfd ug{; lsg]/x\$
d7f]; fyl / d
b0{t/}afxhf ePsf]a; 6{nufp5f}-
oBlk p; sf]Pp6f xft 5g
t/ o; n]s]km/s k5{
d7f]t 5

Pslbgsf]s'/f]xf]
hgtfx?nf0{cfXj fg ub}
k\wfgd6ql xft xNnf0/x\$}f lyP
d}klg :j futdf
xft xNnfPF
/ hf] df a]; /l
bj }xft prfNg vf}h}-
t/ of]ePg
lsgeg]d; E Pp6f xft lyPg
; fob d7f]; fyl; E lyof]

kl5 ; fyl; E e6 x6f
d}eg}-
vf0 d7f]xft
p; n]uDel/ eP/ e6of]
d; E ltdl]xft 5g ldq
d klg uDel/ ePF
/ ; f}g yfn}-
sl6g, of]s]e0/x\$

ufoa x5g\cs:dft\wftx?
k~rfotsf]c\of/f]sfndf
d]f]; fylsf]Pp6f xft uof]
/ khft6qdf d]f]Pp6f xft

xfdl bj hgf ; fylx?sf]
Ps-Psj 6f xft 5g
ca tkf0{? g)e6gf] \
xhdlx?n]s; /l
bj }afxhf ePsf]a'; 6{nufpg]<
-@)\$(<

Ps, b0{ tlg, rf/, kfF

Ps, :kz{u5{
b0{ kmf kmf fp5
tlg, aft df5{
rf/, d's'/fp5
/ kfF < kfF a/a/fp5

Ps, lj rf/ u5{
b0{ sfd u5{
tlg, d2t u5{
rf/, cflj isf/ u5{
/ kfF < kfF if8o6q u5{

Ps, slj tf n5
b0{ lrq sf5{
tlg, dlt{s5

rf/, afhf ahfp5
/ kfF < kfF qm4 x65

Ps, k0 u5{
b0{ ljZjf; u5{
tlg, xlifc x65
rf/, /f0fl~rt x65
/ kfF < kfF ljllfkt x65

Ps, lr6b5
b0{ a%b5
tlg, x05
rf/, dx; " ub5
/ kfF < kfF sxl klg ub0

Ps, b0{ tlg, rf/, kfF
of]kfFdf ku]
xf] kfFdf ku]
lsg ; a}lx; fa
uf]hdfn x65 <
-@)\$\$_

hQf

bznf0{abN5'eg]
s; d vfgx?n]
PsfPs abn\$ f 5g\
cf^gf]hQf

hQfsf]/# 5 sfnf]

ljZjf; 3ftsf]/u klg
sfnf]g}x65
/ sfnf /ftx?df
pT; j dgfp5g\
bnfn, kv08L, ef6,
a0dfg / hj f8x?

bl6 hfbu/n]
prfNof]rdTsf]/s n¶L
3dfof]j fod08ndf
/ xfdln]x0f{x0}ufoa eof]
of]b0zsf]z/L/af6
; ae6bf g/d 5fnf
To; kl5 ; km if806qsf/L
/ To; sf cgr/x?n]nufP
Toxl 5fnfaf6 lgldf
hQf

cfhef]n htftt}
sfnf h0fx?n]s¶Nr/x0f 5g\
kxf8, pkTosf / t/f06f]s/É
oxl s/Énf0{e0of^a agfP/
ku0f 5g\h0fwf/Lx?
; ae6bf dfly¶Nnf]tnfdf

Pp6f lj zfn slfdf
; hfP/ /flvPsf]5 :j0ff{ g
h; sf]bj]t/ t0fy 5g\
lx;0f j gdfglfx?
a6b5 / abl0f

ca bZ0 kl/j tG x65
sKof Wbfg lbgf] \
slj tfsf d]f lk0 kf7sx? 0

xfd[]lz/dfly r9]
Pshf] sfnf]hQf
3f]f0ff ub5 ; uj {
-bZaf; lx? xf]
xfdln]s; d k/f u/]f 5f]
of]bZnf0{k/}abn]f 5f]
-@)%(_

cf]dfs]v08x/

Pp6f dnb/ cf^gf]0ltxf; sf]tlg cWbfo n]5

d 0ltxf; n]v/x5'
of]ld; |bZsf]pkflwsf/L /fhf .km/fcf]g0 / p; sf]
b]ptf .ktfx0 / ..cf]l; l/; 0sf]; x; f]j if {
k/fgf]0ltxf; xf0g
g Soflnkrf]g6sf]eo^s/ bfgj ..uf]anfl]sf]
k]rlg cd]v/sg 0ltxf; xf]
/ 0^vNof68sf]h]f]d7df /xg].la80sf]dWbousf]wfld6 0ltxf;
Ecclesiastical Hisotry klg xf0g
xhdl o; lj Zj s}dfgj xf}

/ oxlf]dfgj 0ltxf; df xfd]klg :yfg xgk5{
To; h]o; lj Zj 0ltxf; sf]sgfsfkrfdf
hxfFs?0f qnbg 5
hxfFnfdf]; 's]f 5
hxfF7hf]k5f/ 5
To; \$f]Pp6f ; fgf]; Efnf]xfd]b]zsf]of]0ltxf; xf]
of]0ltxf; sf]kyd clbfo d]f afh]lv z? x65

kyd clbfo

=plxn}plxn]Pp6f ufp]d]f afh]xgk6Yof]
pxf]cf^gf v]g]lbgx? 9^uf af\$g; E
; f6gePsf]lyof]
hjfglsf]hljg v]sf]df6fsf 8Nnf; E
tf]gePsf]lyof]
/ a9] sfnsf]cfo' hldGbf/sf]x66/; E g]gePsf]lyof]
clg Pslbg eg]hIQs}afnl Itg{g; s\$fn]
pxf]f]; fgf]5fk]df hldGbf/sf
uf0{ afv] / e\$fx? s/f0/x\$]f lyP
/ pxf]f]nfrf/ kl/j f/ kfgl kl//x\$]f]/ft
3fFsf]rf]df df] lyof]
-; fR}o:t}5 Pp6f ls; fgf]0ltxf;
Pp6f afh\$]f]0ltxf;
hlt lbg pkj f; a;] uf6w]sf]gfpFcvaf/df
sf]/Psf]lyof]
To; eGbf w}]lbg pkj f; a:g'k/]
d]f afh\$]f]gfpFod/fhsf]cvaf/df sf]/Psf]lyof]
-olQ xf]d]f afh\$]f]0ltxf;
/ xfd]f]0ltxf; sf]Ps clbfo

hg d7f aafsf]hlGdEfv]Lsf]?j f0df
s?0f qn6bgf]?k lnP/
bf] f]cWbfo ykg hlGdG5_

bf] f]cWbfo

=bMv el/Psf]efsf af\$]
d7f aafsf]hlGd ePsf]lyof]
-/ dfgj 0ltxf; sf]bMv]sf]kf\$fdP Pp6f bMv
ykpPsf]lyof]
pxfH]dft]j sf]5fof To; avt
kfpgePsf]lyof]
ha bW ; S] d7L ahh]pxfHf0{
cf]r' fpggePsf]lyof]
/ lktfsf]kof/ To; avt
kfpgePsf]lyof]
ha 5fk]sf]; fg]; #f/ 5f8gk/7
afh]rf]df z/0f lngk/\$]lyof]
pxfH]3fF vfP/ cf^gf]j lo\$ f yfkfx?
hDdf ugE]Psf]lyof]
To; h]cfh pxfE]5f]f]kzEm]xf8 3f]6/x\$
clg Pslbg la/fdl eP/ sfd ug{g; Sbf
hldGbf/sf]hlt xG6/sf bful?
pxfE] hlpdf lyP
cfh Toxl g)d7f glnf-glnf g; fx?df
kl/0ft ePsf]5
a/vf]f:ssf]em]hf8df Pp6f ; fg]nE]ldf
hf8f]f0{kf\$]kf/L pxfH]Gofgf]a6NgePsf]lyof]
/ ; xf/fsf]em]udlGf kl; gfsf]vf]hdf gxfo{

pxfñ]zltntf kñt ugēPsf]lyof]
rġbgsf]w]fñ]g?sf]nf; l; ufl/Psf]lbg
pxfñ]rhf]lr; }lyof]
/ o; ũ/l kñl/ Pp6f ls; fgsf]cfo' l/1065
d]f]a'afsf]hlj g 6^aN65
xfd]l]0ltxf; sf]bf] f]clwfo l; 1465

t]f]clwfo

=clxn]j t]dfg lhġbuldf d 5'
; dbdf ^offPsf]uxEm]g/y\$ lhġbul af\$]
d rfdn el/Psf]af]f nfb5'
vfnl af]f eP/
b; lbg; Dd ef\$]a;] Ps lbg
? = !) sf]l; Ssf sdfPsf]lyPF
h; df c^ast lyof]=
.; a\$ f nflu vfBŪ
Pslbg Hj /fñ]kl8t eP/
c:ktfn uPsf]lyPF
t/ c:ktfnsf 9f\$ f aġb lyP
lsgeg]Tof]lbg lyof].lj Zj :j f:Yo lbj ; Ū
/sdf a;] cd]sgx?
rġbdfsf nflu p8\$]lbg
d]f]5fk]klg x/]sf]/sdf a;]
p8\$]lyof]
dñ]kl; gf cf\$dfP/ agfPsf]; 8sdf
cl:t d]f]jlo\$ hllj t yf]fx?
df/sf]kf^añ]tn 5dfnAoflnPsf lyP

/ cfhef]n Toxl dlGb/sf vhf 9f\$fx?
d]f nflu aGb 5g\
h; nf0{agfpg d]f]/ut alnbfq
ePsf]lyof]
lsgeg]d tNnf]hftsf]5' /]
-; fRr}o:t}5 Pp6f tNnf]hftsf]0ltxf;
Pp6f df65\$]0ltxf;
Pp6f dnb/sf]0ltxf;
zlif\$]j xlg d]f]j zsf]of]cw/f]0ltxf;
d ; dk0f ul//x\$' cf^gf]5f]fnf0{
lsgeg]d]f]kof/f]5f]fn]
o; df c? clwfo ykg\$
l/S; f rnfP/
kl; gf cf\$0fP/
/ut l; wofP/

16K0fl

P, d]f afh]/ abf xf]0
dnf0{0{of{5 ltdlx?b]v
ltdlx?n]56\$]f/f kfP/ e\$]Psf 5f}
Ps 6qmf lrxfgsf]eld
/ sfq\$]nluf
t/ dnf0{x]
ltdf]Toxl kof/f]cf^gf]czenf0{x]
d]n]t Ps 0Gr eld klg e\$]fpg ; s\$]f]5gF
/ clxn] Dd gfa^u}g}5'

kgZr

P, dl/; s\$]fx?sf lrxfg kN6fpg]k/ft]j sf
cGj]]sx? xf]0

xfd[]cfTdfs]v08x/df s]hfP/ x] t
oxf[]tfdkqdf ltdlx? n]y]sf]xg]f]M
xfdix? klg s; sf l; Gb/ xf}-
sg}a9fsf]nf]f]xf}-
/ s]fs]lx?sf ; xf/f xf}-
-@)@^_